### 高原地基督教生命堂主日聯合崇拜

***Christian Evangelical Mission Church***

***in Highland Park***

 **二零一七年五月廿八日下午一時半May 28, 2017- 1:30 PM**

|  |  |
| --- | --- |
| 司會**Chairman:** | 王學燧弟兄**Mr. Francis So**  |
| 講員**Speaker:** | 盧義思博士**Dr. Luis Ruiz**  |
| 翻譯**Translator:** | 謝徐穎姊妹**Mr. Ying Shieh**  |
| 司琴**Pianist:** | 王馮韺韺姊妹**Mrs. Ying –Ying Wang** |
| 司獻**Usher:** | 凌偉歡弟兄**Mr. Michael Ling** |
| **王正茂弟兄****Mr. James Wang**  |
| 清潔**Clean Up:** | 王培仁弟兄**Mr. Pei-Ren Wang** |
| 曾戴秀萍姊妹**Ms. Vivian Ng**  |
|  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | [序樂](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)**[Prelude](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)** |  | 司琴**Pianist** |
| 2 | 宣召**Call to Worship** | **[詩篇Psalm](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95%286-7%29.html)** **[95:6-7.](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95%286-7%29.html)** | 司會**Chairman** |
| 3 | 頌讚詩**Hymn of Praise** | [**#183**](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T183_TanHymns.htm) | 眾立**Cong. Stand**  |
| 4 | 祈　禱**Prayer** |  | 司會**Chairman** |
| 5 | **讀經****Scripture** **Reading** | 詩篇117篇(舊約745頁)**Psalm 117** | 司會**Chairman** |
| 6 | 唱　詩**Hymn** | **#**[**101**](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T101_FillMeNow.htm) | 眾立**Cong. Stand** |
| 7 | 報　告**Announcement** |  | 司會**Chairman** |
| 8 | 特別節目**Special****Performance** |  | 盧義思博士夫妇的孩子們 **Dr. Ruiz’s Family** |
| 9 | 證　道**Sermon** |  | 盧義思博士**Dr. Ruiz** |
| 10 | 回應詩**Response** | [**#297**](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T297_TanHymns.htm) | **眾立****Cong. Stand** |
| 11 | 奉　獻**Offering** |  | 司獻**Usher** |
| 12 | 祈　禱**Prayer** |  | 眾立**Cong. Stand** |
| 13 | [三一頌](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html)**[Doxology](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html)** |  | 眾立**Cong. Stand** |
| 14 | 祝　福**Benediction** |  | 盧義思博士**Dr. Ruiz** |
| 15 | 阿們頌**Threefold Amen** |  | 眾立**Cong. Stand** |
| 16 | 殿　樂**Postlude** |  | 司琴**Pianist** |

**報 告 事 項**

|  |
| --- |
| 1. 聚會前請將手機關機或是轉為振動，以避免影響聚會進行
 |
| 1. 今日崇拜後有茶點，歡迎大家留步同享美好團契
 |
| 1. 本周三晚八時於楊昭陸伉儷府上舉行查經禱告會，歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加 (弟兄姊妹若有代禱事項請聯絡黃牧師)。
 |
| 1. 下週為聖餐主日,已信主者請預備心領受主的杯和餅,同思主愛. 下週為中英文聯合崇拜.
 |
| 1. 上主日中文崇拜奉獻:$723.00.英文崇拜奉獻: $24.00. 週一餐館查經奉獻：$ 506.00.
 |
| **Announcements** |
| 1. Before the Service begins, please turn your cell phones to vibrate/silent or off to avoid disturbing the proceedings. |
| 2. We welcome everyone to stay for the refreshments after service. |
| 3. On Wednesday night at 8:00 PM, there will be a Bible Study and prayer at Dr. & Mrs. Micky Yu’s house. |
| 4. We have Holy Communion next Sunday, may all believers please prepare their heart to remember God’s love. |
| 5. Last week’s offering:Chinese : $ 723.00 English : $ 24.00 Monday Bible Study : $ 506.00  |
| **本 週 金 句 This week’s Bible Verse** |
| 求祢以祢的真理引導我,教訓我,因為祢是救我的 神, 我終日等候祢. （詩篇25:5.） Guide me in your truth and teach me, for You are God my Savior, and my hope is in You all day long. （Psalm 25:5.）  |